ULTRATONE KT108

Manual de uso



Versión 1.0 Marzo 2005



www.behringer.com



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



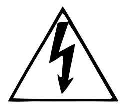
E

PRECAUCIÓN:

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario; si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.

ATENCIÓN:

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o a alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja. Este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen el la documentación que se adjunta. Por favor, lea el manual.

Los datos técnicos y la apariencia del equipo están sujetos a cambios sin previo aviso. La información aquí contenida es correcta hasta el momento de impresión. Los nombres de empresas, instituciones o publicaciones mostrados y/o mencionados y sus logotipos son marcas comerciales registradas por sus respectivos propietarios. Su uso no constituye ni una reclamación de la marca comercial por parte de BEHRINGER® ni la afiliación de los propietarios de dicha marca con BEHRINGER®. BEHRINGER® no es responsable de la integridad y exactitud de las descripciones, imágenes y datos aquí contenidos. Los colores y especificaciones pueden variar ligeramente del producto. Los productos se venden exclusivamente a través de nuestros distribuidores autorizados. Los distribuidores y comerciantes no actúan en representación de BEHRINGER® y no tienen autorización alguna para vincular a BEHRINGER® en ninguna declaración o compromiso explícito o implícito. Este manual está protegido por derecho de autor. Cualquier reproducción total o parcial de su contenido, por cualquier medio electrónico o impreso, debe contar con la autorización expresa de BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH. BEHRINGER es una marca comercial registrada.

TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS.
© 2005 BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH.
BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH,
Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38,
47877 Willich-Münchheide II, Alemania.
Tel. +49 2154 9206 0, Fax +49 2154 9206 4903

GARANTÍA:
Las condiciones de la garantía vigentes en estos momentos se han impreso en las instrucciones de servicio en inglés y alemán. En caso de necesidad puede solicitar las condiciones de la garantía en español en nuestro sitio Web en http://www.behringer.com o pedirlas por teléfono al número +49 2154 9206 4134.

INSTRUCCIONES DETALLADAS DE SEGURIDAD

1) Lea las instrucciones.

2) Conserve estas instrucciones.

3) Preste atención a todas las advertencias.

4) Siga todas las instrucciones.

5) No use este aparato cerca del agua.

6) Limpie este aparato con un paño seco.

7) No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

8) No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9) No pase por alto las ventajas en materia de seguridad que le ofrece un enchufe polarizado o uno con puesta a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe con puesta a tierra tiene dos clavijas y una tercera de puesta a tierra. La clavija ancha o la tercera clavija son las que garantizan la seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no se ajusta con su toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

10) Proteja los cables de suministro de energía de tal forma que no sean pisados o doblados, especialmente los enchufes y los cables en el punto donde salen del aparato.

11) Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.

12) Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Si utiliza una carretilla, tenga cuidado cuando mueva el equipo para evitar daños producidos por un excesivo temblor.



13) Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14) Confíe las reparaciones a servicios técnicos cualificados. Se requiere mantenimiento siempre que la unidad se haya dañado, cuando por ejemplo el cable de suministro de energía o el enchufe presentan daños, se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del equipo, cuando se haya expuesto el aparato a la humedad o lluvia, cuando no funcione normalmente o cuando se haya dejado caer.

15) ¡PRECAUCIÓN! Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas dentro del manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. INTRODUCCIÓN

¡Felicidades! Al comprar el KT108 has adquirido un amplificador de teclado de primera clase que te ofrece el auténtico sonido de válvulas en un producto compacto. Las dos entradas de instrumento y la entrada adicional para CD hacen del ULTRATONE KT108 un amplificador de práctica extremadamente flexible que te proveerá horas y horas de diversión, sin importar dónde y cuándo lo uses.

VTC Virtual Tube Circuitry

El circuito VTC (circuito virtual de válvulas) fue diseñado especialmente para darle a los teclados ese carácter único de los amplificadores clásicos de válvulas.

¡A tocar!

Gracias a la entrada para CD, tu KT108 es la mejor herramienta para practicar, ya que te permite tocar simultáneamente con tu música favorita de la manera más sencilla. Si no quieres que nadie oiga lo que estás tocando, o simplemente no quieres molestar a tus vecinos, utiliza tus auriculares. Los BEHRINGER HPS3000 son ideales.

¡Un compañero de por vida!

Los componentes electrónicos del ULTRATONE KT108 han sido instalados en un robusto chasis metálico para una máxima protección. La caja acústica está hecha de madera de alta calidad cubierta de vinilo. El KT108 nunca te defraudará, y mucho menos cuando las cosas se pongan difíciles.

☞ **Por favor lee el manual cuidadosamente y manténlo a mano para futuras referencias.**

¡ATENCIÓN!

☞ **Los volúmenes elevados pueden ser perjudiciales para el oído y/o pueden dañar tus altavoces y auriculares. Ajusta todos los controles de volumen al mínimo (girando hasta el tope izquierdo) antes de encender el amplificador. Procura siempre utilizar un nivel de volumen adecuado.**

1.1 Antes de empezar

1.1.1 Suministro

Tu KT108 fue embalado cuidadosamente en nuestra fábrica para garantizar un transporte seguro. No obstante, si la caja presentara daños, revisa enseguida si el aparato sufrió algún desperfecto exterior.

☞ **En caso de presentarse algún daño en el equipo, NO lo envíes de vuelta a BEHRINGER, ponte en contacto con el distribuidor y la empresa transportista, ya que de lo contrario puede extinguirse tu derecho a indemnización por daños.**

☞ **Utiliza siempre el embalaje original para evitar daños en el almacenaje o el envío.**

☞ **No dejes nunca que niños manejen sin supervisión el KT108 o los materiales suministrados en el embalaje.**

☞ **Al desechar los materiales de embalaje por favor hazlo de manera ecológica.**

1.1.2 Puesta en funcionamiento

Procura una ventilación adecuada y no coloques el ULTRATONE cerca de fuentes de calor para evitar un sobrecalentamiento del mismo.

☞ **Ten en cuenta que es indispensable que todos los aparatos estén conectados a tierra. Por tu propia seguridad, no elimines o deshabilites nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de red. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrate de que la conexión disponga de una puesta a tierra.**



1.1.3 Registro en línea

Recuerda registrar tu equipo BEHRINGER lo más pronto posible a través de nuestra página web, www.behringer.com (o www.behringer.de), y lee detalladamente los términos y condiciones de garantía.

La empresa BEHRINGER ofrece garantía de un año* por defectos de fabricación y materiales a partir de la fecha de compra. Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en nuestra página web www.behringer.com (o www.behringer.de).

Si tu equipo BEHRINGER no funcionara correctamente, nuestro objetivo es repararlo lo más rápido posible. Para obtener servicio de garantía, por favor ponte en contacto con el distribuidor donde compraste el aparato. Si dicho distribuidor no se encontrara en tu localidad, ponte en contacto con alguna de nuestras subsidiarias. La información de contacto correspondiente puedes encontrarla en la documentación original suministrada con el producto (Información de Contacto Global/Información de Contacto en Europa). Si tu país no estuviera en la lista, contacta al distribuidor más cercano a ti. Puedes encontrar una lista de distribuidores en el área de soporte de nuestra página web (www.behringer.com).

El registro de tus equipos agiliza el proceso de reclamación y reparación en garantía.

¡Gracias por tu cooperación!

*Clientes dentro de la Unión Europea pueden estar sujetos a otro tipo de condiciones. Para más información comunícate con nuestro equipo de Soporte BEHRINGER en Alemania.



2. CONSEJOS DE CABLEADO

Las Fig. 2.1 y 2.2 te muestran cómo conectar tu teclado al amplificador.

Si quieres utilizar un pedal de efectos (como, por ejemplo, el BEHRINGER X V-AMP) para experimentar con sonidos no ordinarios, conecta tu teclado directamente a la entrada del procesador de efectos y la salida de éste con la entrada de tu amplificador de teclado.

☞ **El altavoz integrado se silencia automáticamente al conectar unos auriculares [7].**

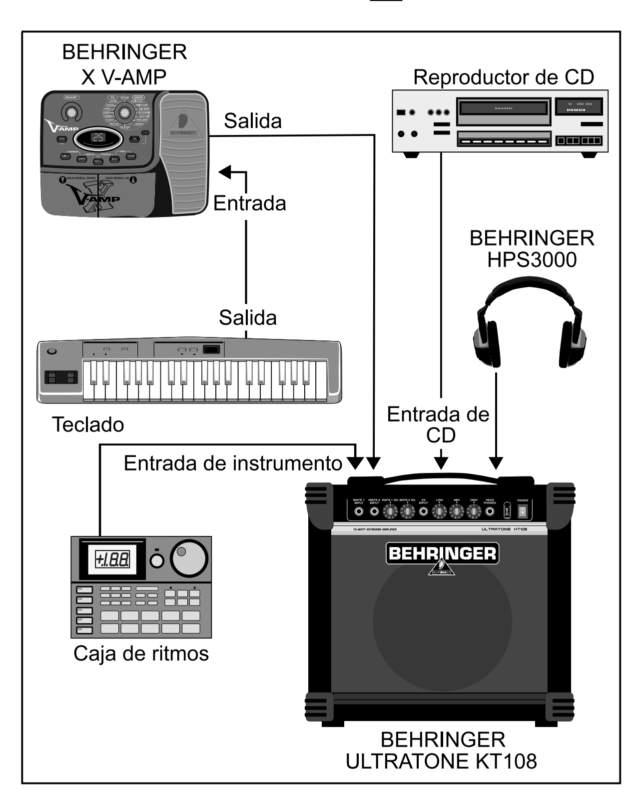


Fig. 2.1: Ejemplo de conexión para el ULTRATONE KT108

La Fig. 2.2 muestra una sugerencia para amplificar el sonido vintage de tu KT108 utilizando un sistema de refuerzo de sonido de cualquier tamaño. Este tipo de configuración te permite usar tu ampli para tocar en directo o ensayar con tu banda.

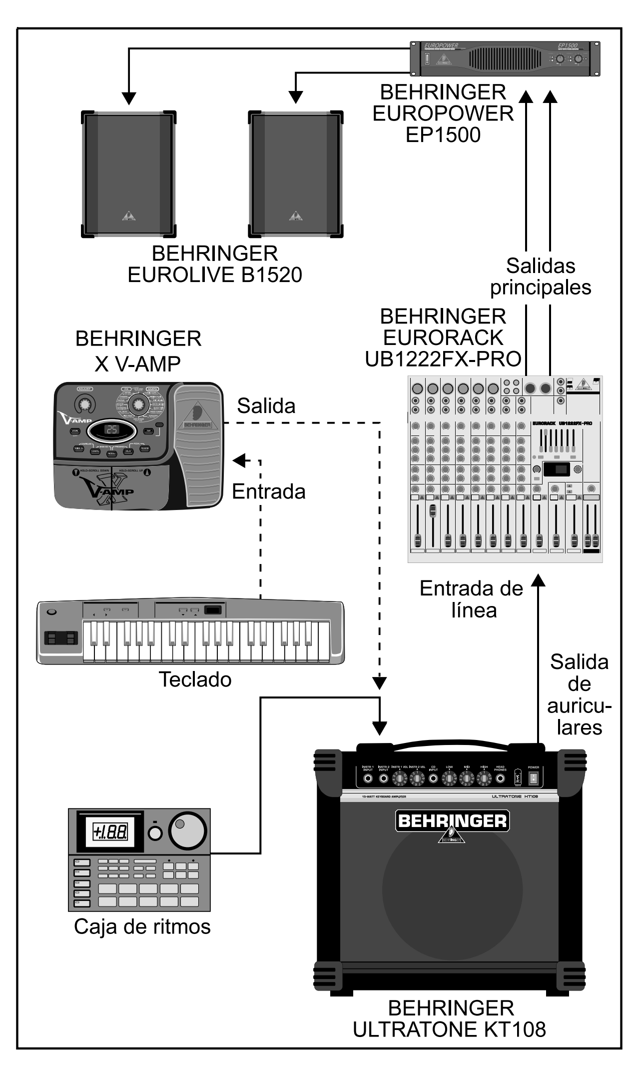


Fig. 2.2: Configuración para directo

3. ELEMENTOS DE CONTROL

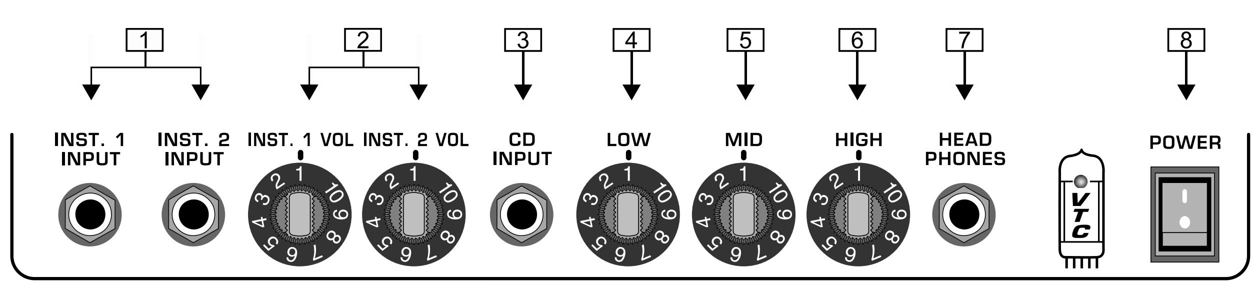


Fig. 3.1: Elementos de control en el panel frontal

E

[1] Conecta tu teclado a la entrada *INST. 1 INPUT* utilizando un cable de instrumento estándar con conectores jack mono de 6,3 mm.

La segunda entrada de instrumento (*INST. 2 INPUT)* puedes utilizarla para conectar un segundo teclado o una caja de ritmos.

[2] *INST. 1 VOL* y *INST. 2 VOL* son los controles para ajustar el nivel de las entradas correspondientes.

[3] Utiliza la entrada *CD INPUT* para conectar la salida de tu reproductor de CD, cinta o MD y tocar simultáneamente con tu música favorita o algún curso de teclado en CD.

El conector es de tipo jack estéreo de 6,3 mm. Si tu reproductor de CD tiene salidas RCA, necesitarás un adaptador, que puedes adquirir en cualquier tienda de música o electrónica. La Fig. 4.3 en el capítulo 4. “CONEXIONES DE AUDIO”, te indica qué tipo de adaptador requieres. También puedes utilizar un cable mono sin dañar ni a tu amplificador ni a tu reproductor de CD.

[4] El control *LOW* te permite aumentar o reducir el nivel del rango bajo de frecuencias.

[5] Con el control *MID* puedes aumentar/disminuir el nivel del rango medio de frecuencias.

[6] El control *HIGH* afecta el rango de frecuencias altas.

☞ **Ajustar los controles de tono de tu KT108 te permite refinar el sonido de tu teclado. Por ejemplo, para agregarle más profundidad al bajo o resaltar las cuerdas incrementando los medios. Para preservar el carácter original de un sonido, utiliza un ajuste neutral.**

[7] *HEADPHONES:* entrada para auriculares. Al conectar tus auriculares, se silencia el altavoz interno.

☞ **La señal de auriculares también puede dirigirse a una mesa de mezclas o sistema de refuerzo de sonido. Conecta simplemente la salida de auriculares del KT108 a la entrada de línea (LINE IN) de la mesa de mezclas (una BEHRINGER EURORACK UB1222FX-PRO, por ejemplo). En este caso debes utilizar un cable mono.**

☞ **Algunos auriculares distorsionan con un nivel de salida muy alto. Baja el nivel hasta que la distorsión desaparezca.**

[8] Con el interruptor *POWER* se enciende el KT108. Este interruptor debe estar en la posición de apagado al conectar el aparato a la red de corriente eléctrica.

☞ **Ten en cuenta que: El interruptor POWER no desconecta por completo al aparato de la red de corriente eléctrica. Saca el cable del enchufe si no vas a utilizar el aparato por un periodo largo.**

[9] *NÚMERO DE SERIE*.

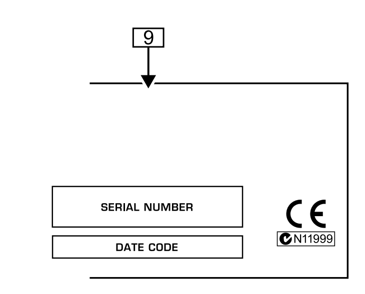


Fig. 3.2: Parte trasera: número de serie

4. CONEXIONES DE AUDIO

Todas las entradas y salidas son a través de jacks de 6,3 mm. En el capítulo 5. “ESPECIFICACIONES” puedes encontrar más información acerca de los conectores.

☞ **Ten en cuenta que es indispensable que todos los aparatos estén conectados a tierra. Por tu propia seguridad, no elimines o deshabilites nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de red. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrate de que la conexión disponga de una puesta a tierra.**

E

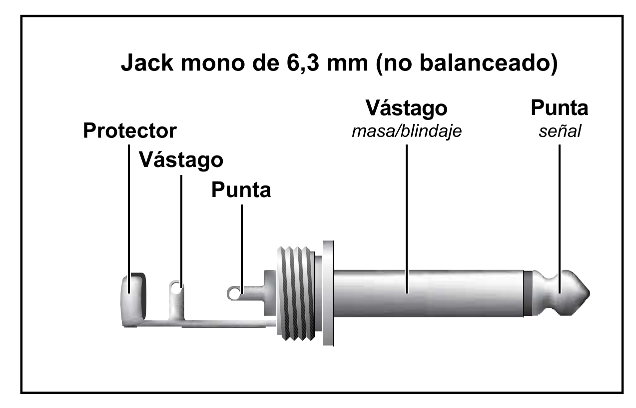


Fig. 4.1: Jack mono de 6,3 mm para la entrada de INST(RUMENTO)

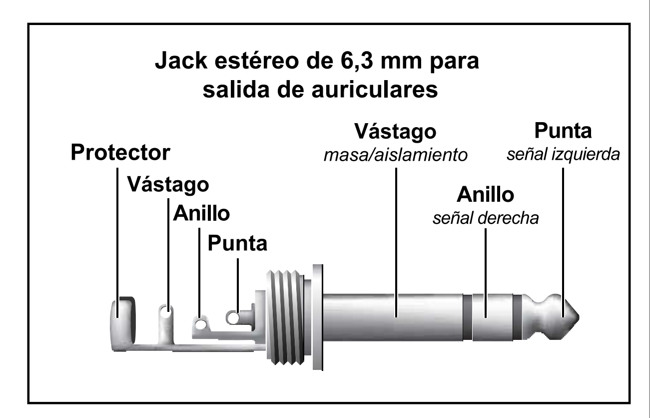


Fig. 4.2: Jack estéreo de 6,3 mm para la salida de auriculares y entrada de CD

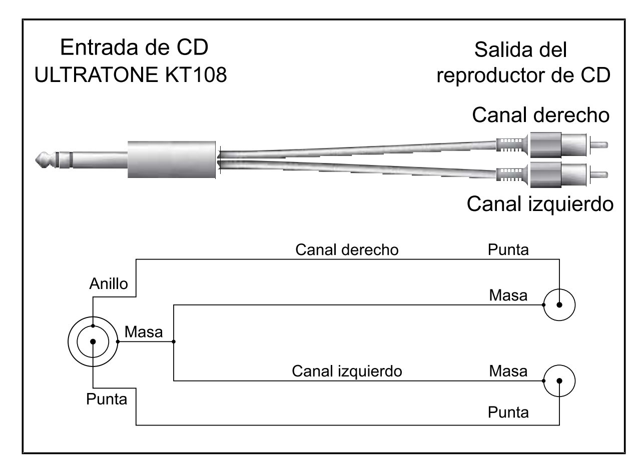




Fig. 4.3: Adaptador estéreo

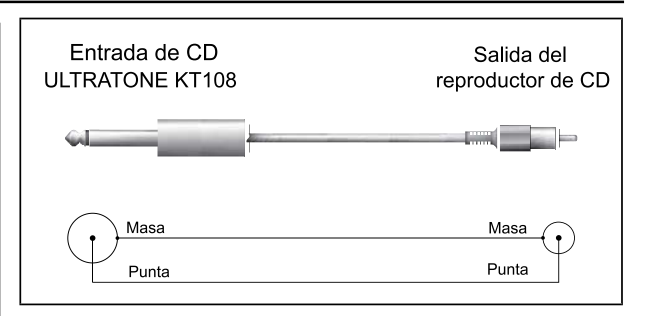


Fig. 4.4: Adaptador mono

5. ESPECIFICACIONES

ENTRADAS DE AUDIO

Entrada de teclado 1/2	
Conector	jack mono de 6,3 mm
Entrada de CD	
Conector	jack estéreo de 6,3 mm

SALIDA DE AUDIO

Salida de auriculares	
Conector	jack estéreo de 6,3 mm

ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA

Potencia de salida	15 W

ALTAVOZ

Tipo	altavoz de rango completo de 8" con cono doble
Impedancia	4 Ω
Potencia	20 W

SUMINISTRO DE CORRIENTE

Tensión de red		
	EE.UU./Canadá	120 V~, 60 Hz
	R.U./Australia	230 V~, 50 Hz
	Europa	230 V~, 50 Hz
	Japón	100 V~, 50 - 60 Hz

DIMENSIONES/PESO

Dimensiones	
(Alt. x Anch. x Prof.)	aprox. 322 mm (13 1/8") x 357 mm (14 1/16") x 162 mm (6 3/8")
Peso	aprox. 5 kg. (10 lbs.)

BEHRINGER se esfuerza constantemente por mantener los más altos estándares profesionales. Como resultado de estos esfuerzos, algunos productos pueden sufrir modificaciones sin previo aviso. Las especificaciones y la apariencia pueden variar de las arriba mencionadas y/o mostradas.